

31992R3769

L 383/17

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

29.12.1992

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 3769/92**ze dne 21. prosince 1992,****kteřou se provádí a mění nařízení (EHS) č. 3677/90 o opatřeních, která mají být přijata za účelem zamezení zneužívání určitých látek k nedovolené výrobě omamných a psychotropních látek**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

v úvahu jiné faktory, jako je geografická blízkost se zemí, kde se tyto omamné a psychotropní látky vyrábějí;

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

vzhledem k tomu, že Komise usiluje o vytvoření takovýchto kontaktů s řadou zemí; seznamy v přílohách 2 a 3 tohoto nařízení by měly být postupně doplňovány podle konkrétních výsledků těchto kontaktů;

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 3677/90 ze dne 13. prosince o opatřeních, která mají být přijata za účelem zamezení zneužívání určitých látek k nedovolené výrobě omamných a psychotropních látek ⁽¹⁾ pozměněné nařízením (EHS) č. 900/92 ⁽²⁾, a zejména na čl. 10 odst. 3 tohoto nařízení,

vzhledem k tomu je nezbytné vytvořit vzor individuálního vývozního povolení a podrobná pravidla pro jeho používání a dále vytvořit pravidla pro uskutečnění schématu otevřeného individuálního povolení pro určitý vývoz látek kategorie 2 a 3;

vzhledem k tomu, že je nutno stanovit prováděcí předpisy pro úpravu nařízení (EHS) č. 3677/90 (dále jen „základní nařízení“);

vzhledem k tomu, že Komise musí použít rozhodnutí přijaté Komisí pro omamné látky Organizace spojených národů ze dne dubna 1992 o zařazení safrolu, piperonalu a isosafrolu do tabulky 1 přílohy úmluvy OSN proti nedovolenému obchodu s omamnými a psychotropními látkami z roku 1988 tak, že přeřadí uvedené látky z kategorie 2 do kategorie 1 přílohy základního nařízení a z důvodů srozumitelnosti přílohu základního nařízení nahradí; rozhodnutí pramenilo ze skutečnosti, že charakteristika těchto látek je velmi podobná charakteristice látek v tabulce 1 již uvedených i látek uvedených v kategorii 1 závěrečné zprávy pracovní skupiny CATF (Chemical Action Task Force), a členové CATF zastoupení v Komisi pro omamné látky plně podpořili toto rozhodnutí, coby výjimečné opatření týkající se mezinárodního obchodu, které nebude precedentskem pro další možné odchylky od klasifikace uvedené ve zprávě CATF;

vzhledem k tomu, že pro účely čl. 2a odst. 2 základního nařízení je nutné definovat prahová množství látek uvedených v kategorii 3 přílohy a určit směsi s obsahem těchto látek;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro prekursory,

vzhledem k tomu, že je nutné vymezit země a látky uvedené v čl. 5 odst. 2 základního nařízení, zejména na základě přístupu dohodnutého s příslušnou zemí;

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

vzhledem k tomu, že v určitých případech neexistuje formální dohoda se zemí určenými ve smyslu čl. 5a odst. 2 základního nařízení a je třeba určit požadavky na vývoz látek kategorie 3, zejména na základě přístupu dohodnutého s příslušnou zemí;

Článek 1

vzhledem k tomu, že vymezení citlivé země určené musí být provedeno na základě toho, zda se jedná o zemi s nedovolenou výrobou omamných a psychotropních látek, nebo zda je třeba vzít

Výjimky z požadavků na registraci látek uvedených v kategorii 3⁽¹⁾ Úř. věst. L 357, 20.12.1990, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 96, 10.4.1992, s. 1.

1. Provozovatelé zabývající se vývozem látek uvedených v příloze základního nařízení v kategorii 3 jsou vyňati z požadavků na registraci stanovených v čl. 2a odst. 2 základního

nařízení, pokud součet jimi vyvezeného množství látek v předcházejícím kalendářním roce (1. ledna - 31. prosince) nepřekročil množství stanovené v příloze 1 tohoto nařízení. Jakmile je však toto množství během probíhajícího kalendářního roku překročeno, musí být požadavek na registraci neprodleně splněn.

2. V případě směsi ve smyslu znění první věty čl. 1 odst. 2 písm. a) základního nařízení obsahujících látky uvedené v kategorii 3 jsou provozovatelé vyňati z požadavku na registraci uvedeného v odstavci 1 tohoto článku, pokud množství příslušné látky obsažené ve směsi nepřesáhlo v průběhu předcházejícího kalendářního roku množství stanovené v uvedeném odstavci 1. Jakmile je však toto množství během probíhajícího kalendářního roku překročeno, musí být požadavek na registraci neprodleně splněn.

3. Za účelem vytvoření rejstříku se požaduje, aby se provozovatelé, kteří v roce 1992 vyvezli větší množství látky kategorie 3, než stanoví příloha 1, a kteří mají v úmyslu tyto látky i nadále vyvážet, zaregistrovali u příslušných orgánů a do 31. ledna 1993 oznámili údaje uvedené v čl. 2a odst. 2 základního nařízení.

Článek 2

Zvláštní vývozní požadavky pro látky kategorie 2

Podle čl. 5 odst. 2 základního nařízení vývoz látek v kategorii 2 uvedených v příloze 2 tohoto nařízení podléhá obdobně ustanovením článku 4 základního nařízení vždy, když je látka určena provozovateli, který působí na území státu uvedeného v této příloze.

Článek 3

Zvláštní vývozní požadavky pro látky kategorie 3

Aniž jsou dotčeny konkrétní požadavky, jež mají být stanoveny na základě dohod s příslušnými zeměmi, podléhá vývoz látek kategorie 3 ustanovení článku 4 základního nařízení vždy, když jsou látky podle čl. 5a odst. 2 základního nařízení určeny provozovateli, který působí na území státu uvedeného v příloze 3

tohoto nařízení pro příslušnou látku a kdy podle odstavce 3 tohoto článku nemůže být uděleno otevřené individuální povolení.

Článek 4

Vzorové vývozní povolení

1. Vývozní povolení podle článku 4 základního nařízení se uděluje na formuláři, jehož vzor je uveden v příloze 4 tohoto nařízení. Používá se v souladu s pravidly stanovenými v uvedené příloze. Formulář je vytištěn v jednom nebo více úředních jazycích Společenství. Vývozní povolení se vypracuje v jednom z těchto jazyků a v souladu s ustanoveními vnitrostátních předpisů země vývozu; pokud je vyplněn rukou, musí být vypsán inkoustem a velkými písmeny.

2. Formuláře vývozního povolení mají formát A4. Jsou vytištěny na gilošovaném pozadí, které vizuálně zvýrazní jakékoli padělání mechanickými nebo chemickými prostředky.

3. Členské státy si mohou vyhradit právo vytisknout si formuláře vývozního povolení samy nebo je mohou zadat k vytištění tiskárnách, které schválí. V případě zadání tisku musí každý formulář vývozního povolení obsahovat odkaz na tento souhlas. Kromě toho musí formulář vývozního povolení obsahovat název a adresu tiskárny nebo značku, podle které je možné tiskárnu identifikovat. Dále je zde uvedeno i vytištěné nebo jinak provedené sériové číslo sloužící k rozlišení povolení.

4. Povolení se vystavuje ve třech vyhotoveních označených čísly 1 až 3: číslo 1 si ponechá orgán, který povolení vystavil, číslo 2 doprovází zásilku zboží a předloží se celníci, kde je uloženo vývozní celní prohlášení, a následně celnímu úřadu v místě, kde tyto látky opouštějí celní území Společenství, číslo 3 si ponechá provozovatel, jemuž bylo povolení uděleno. Podle potřeby lze vyhotovit další kopie.

Článek 5

Otevřené individuální povolení

1. Každý žadatel o otevřené individuální povolení na základě čl. 5 odst. 3 a čl. 5a odst. 3 základního nařízení poskytne příslušným orgánům zejména následující informace:

- (a) podrobné údaje o své kvalifikaci a odborných zkušenostech spadajících do oblasti působnosti tohoto nařízení a v případě právnické osoby jméno, příslušnou kvalifikaci a odborné zkušenosti ředitele nebo osoby odpovědné za zajištění, že vývoz uvedených látek bude proveden v souladu s ustanoveními tohoto nařízení;
- (b) podrobné souhrnné údaje o vývozních transakcích s dotýčenými látkami provedených v průběhu dvanácti měsíců před podáním žádosti s tím, že v případě každé látky uvede celkový počet transakcí a vyvezené množství do každé ze zemí, pro než se vývozní povolení požaduje;
- (c) údaje o opatřeních, která přijal, aby zabránil zneužití uvedených látek pro nedovolenou výrobu omamných a psychotropních látek, zejména opatření nezbytná pro dosažení souladu s článkem 3 základního nařízení.

2. Aniž je dotčena platnost nápravných technických opatření, povolení ve výše uvedeném odstavci 1 se pozastaví nebo zruší podle čl. 5 odst. 3 a čl. 5a odst. 3 základního nařízení nebo zamítne zejména pokud:

- (a) existuje dostatečný důvod k předpokladu, že údaje poskytnuté v souladu s povinnostmi uvedenými v odstavci 1 jsou nesprávné;
- (b) existuje dostatečný důvod k předpokladu, že opatření přijatá za účelem zamezení zneužívání uvedených látek pro nedovolenou výrobu omamných a psychotropních látek nejsou dostatečná nebo že provozovatel či v případě právnické osoby zodpovědná osoba neposkytuje dostatečnou záruku proti nebezpečí zneužití.

3. Bez ohledu na existenci povolení uvedeného v odstavci 1 mohou příslušné orgány v souladu s čl. 6 odst. 2 základního nařízení jednotlivé vývozní operace zakázat.

4. Aniž jsou dotčeny požadavky podle čl. 2 základního nařízení, podnikne držitel povolení kroky nezbytné ke splnění těchto podmínek:

- (a) uvádět číslo tohoto povolení v každém příslušném vývozním celním prohlášení;
- (b) provést zápis do záznamů uvedených v čl. 2 odst. 3 základního nařízení nejpozději v době, kdy zásilka opouští provozu dodavatele za účelem vývozu;
- (c) vždy, když je pro účely vývozního povolení vyžadováno vydání předchozího dovozního povolení země určení, musí zápis obsahovat číslo (existuje-li), místo a datum vydání dovozního povolení vystaveného zemí určení; kopie tohoto povolení se uchovává v souladu s požadavky čl. 2 odst. 4 základního nařízení;
- (d) zajistit, aby v průběhu celé dopravy zásilku doprovázela kopie povolení uvedeného v odstavci 1, která se předloží celnici v místě výstupu z celního území Společenství, kde zůstane uchována nejméně tři roky od konce kalendářního roku, ve kterém došlo k vývozu;
- (e) do konce každého čtvrtletí předložit souhrnné informace o vývozních operacích uskutečněných na základě tohoto povolení. Souhrn, který mají podrobně stanovit orgány příslušného členského státu, musí obsahovat přinejmenším informace o počtu operací, o látkách, množství a zemích určení. V případě, že tyto informace nejsou předloženy, může být povolení pozastaveno nebo zrušeno;
- (f) uvědomit vydávající orgán o veškerých změnách vyplývajících z informací poskytnutých podle odstavce 1 nebo změnách, které mohou za tímto účelem upřesnit příslušné orgány.

5. Formulář otevřeného individuálního povolení uvedeného v odstavci 1 je přesně stanoven v příloze 5.

Článek 6

Uvedené látky

Příloha základního nařízení se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA

Látka	Označení KN (je-li odlišné)	Kód KN
KATEGORIE 1		
efedrin		2939 40 10
ergometrin		2939 60 10
ergotamin		2939 60 30
kyselina lysergová		2939 60 50
1-fenyl-2-propanon	fenylaceton	2914 30 10
pseudoefedrin		2939 40 30
kyselina acetylantranilová	kys. 2-acetamidobenzoová	2924 29 50
3,4-methylenedioxyfenyl propan-2-on		2932 90 77
isosafrol (<i>cis</i> + <i>trans</i>)		2932 90 73
piperonal		2932 90 75
safrol		2932 90 71
Soli látek uvedených v této kategorii, kdekoli je existence takových solí možná.		
KATEGORIE 2		
acetanhydrid		2915 24 00
kyselina antranilová		2922 49 50
kyselina fenylactová		2916 33 00
piperidin		2933 39 30
Soli látek uvedených v této kategorii, kdekoli je existence takových solí možná.		
KATEGORIE 3		
aceton		2914 11 00
ethylether	diethylether	2909 11 00
methylethylketon (MEK)	butanon	2914 12 00
toluen		2902 30 10/90
manganistan draselný		2841 60 10
kyselina sírová		2807 00 10
kyselina chlorovodíková	chlorovodík	2806 10 00
Soli látek uvedených v této kategorii, kromě kyseliny sírové a chlorovodíkové, kdekoli je existence takových solí možná.“		

Článek 7

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. ledna 1993. Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. prosince 1992

Za Komisi
Christiane SCRIVENER
členka Komise

PŘÍLOHA I

<i>Látka</i>	<i>Množství</i>
aceton	50 kg
ethylether	20 kg
methylethylketon	50 kg
toluen	50 kg
manganistan draselný	5 kg
kyselina sírová	100 kg
kyselina chlorovodíková	100 kg

PŘÍLOHA II

<i>Látka</i>	<i>Místo určení</i>
acetanhydrid	Kolumbie Guatemala Írán Libanon Myanmar (Barma) Singapur Turecko

PŘÍLOHA III

Látka	Místo určení
methylethylketon MEK toluen manganistan draselný kyselina sírová (¹)	Argentina
	Bolívie
	Brazílie
	Ekvádor
	Guatemala
	Kolumbie
Peru	
Aceton ethylether kyselina chlorovodíková (¹)	Argentina
	Bolívie
	Brazílie
	Ekvádor
	Guatemala
	Írán
	Kolumbie
	Libanon
	Myanmar (Barma)
	Peru
Singapur	
Turecko	

(¹) Včetně solí těchto látek s výjimkou kyseliny sírové a kyseliny chlorovodíkové, kdekoli je existence těchto solí možná.

PŘÍLOHA IV

INDIVIDUÁLNÍ POVOLENÍ K VÝVOZU LÁTEK UVEDENÝCH V PŘÍLOZE NAŘÍZENÍ (EHS) č. 3677/90

2	1. Vývozce (jméno a adresa)	2. POVOLENÍ číslo: vydáno (datum): (v)	
	4. Dovoze v zemi určení (jméno a adresa)	3. Datum předpokládaného odeslání	
KOPIE PŘIKLÁDANÁ KE ZBOŽÍ	6. Další provozovatel/agent (jméno a adresa)	5. Vydávající orgán (jméno a adresa)	
	8. Konečný příjemce (jméno a adresa)	7. Celnice, v níž bude uloženo vývozní celní prohlášení (jméno a adresa)	
2		9. Místo výstupu z ES	10. Místo vstupu do země dovozu
		11. Způsob dopravy	12. Trasa
13a. Plný název vyvážené látky	14a. Kód CN		15a. Čistá hmotnost
	16a. % ve směsi		17a. Číslo faktury
13b. Plný název vyvážené látky	14b. Kód CN		15b. Čistá hmotnost
	16b. % ve směsi		17b. Číslo faktury
18. Prohlášení žadatele (viz pozn. 10) Jméno: Zastupuje: (žadatel) Podpis: Datum:	20. (Vyplňuje celní úřad v místě výstupu z ES) Číslo vývozního celního prohlášení Razítko		
19. (Vyplňuje vydávající orgán) Údaje z kolonky 17 nutné vyplnit <input type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE Údaje z kolonek 9, 10, <input type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE Podpis: Funkce: Razítko Datum:	21. POTVRZENÍ VÝSTUPU Z ES (Vyplní celní úřad v místě výstupu z ES) Datum výstupu: Podpis úředníka: Funkce: Razítko Datum:		

POZNÁMKY

1. Kolonky 1, 3, 4 a 6 až 18 včetně vyplní žadatel při podání žádosti; pokud však údaje do kolonek 9 až 12 a 17 nejsou v době podání žádosti známy, lze je dodat i později. V tomto případě je třeba údaje do kolonky 17 dodat nejpozději při uložení vývozního celního prohlášení a doplňkové informace do kolonek 9 až 12 je nutno předat celnici nebo jinému orgánu v místě výstupu z území Společenství nejpozději před vlastním odesláním zboží.
2. Kolonky 1, 4, 6 a 8: uvést plná jména a adresy, jakož i obchodní firmy.
3. Kolonka 6: uvést plné jméno a adresu jakéhokoli dalšího provozovatele, který se účastní vývozu, např. dopravce, zprostředkovatele, celního zástupce.
4. Kolonka 8: uvést plné jméno a adresu osoby nebo společnosti, které je zboží dodáno v zemi určení (nemusí to být konečný uživatel).
5. Kolonky 9 a 10: uvést jméno příslušného přístavu, letiště nebo hraničního přechodu.
6. Kolonka 11: upřesnit způsob přepravy (např. nákladní automobil, loď, letadlo, vlak, atd.).
7. Kolonka 12: upřesnit plánovanou trasu.
8. Kolonky 13 a 14: uvést jméno látky a kód CN podle přílohy základního nařízení.
9. Kolonky 13a a b: upřesnit balení a látky (např. 2 kanistry po 5 litrech). V případě směsí uvést obchodní název a příslušné údaje o množství.
10. Kolonka 18:
 - velkými písmeny uvést jméno žadatele nebo jeho zplnomocněného zástupce, který žádost podepisuje,
 - podpis žadatele nebo jeho zplnomocněného zástupce podle možností daných příslušným členským státem značí, že příslušná osoba prohlašuje, že veškeré údaje v žádosti jsou uvedeny správně a úplně. Aniž je omezena možnost použití trestních ustanovení, je toto prohlášení podle platných ustanovení v členských státech rovnocenné závazku odpovědnosti z hlediska:
 - přesnosti údajů uvedených v prohlášení,
 - závaznosti přiložených dokumentů a
 - dodržování veškerých závazků spojených s vývozem látek uvedených v příloze nařízení (EHS) č. 3677/90 ve znění nařízení (EHS) č. 900/92.
 - Pokud je povolení vystaveno pomocí počítače a pokud žádost jako taková obsahuje podpis, nemusí být v této kolonce uveden podpis žadatele.

PŘÍLOHA V

Otevřené individuální k vývozu látek uvedených v kategorii 2 a 3 přílohy nařízení (EHS) č. 3677/90

1. Formulář pro otevřené individuální povolení se shoduje s formulářem uvedeným v příloze IV.
 2. Přes celou stranu musí být uvedena slova:
Otevřené individuální (vývozní) povolení
Licencia genérica individual
Åben individuel eksporttilladelse
Offene Einzelgenehmigung
Αυοικτὴ κατὰ περὶπτωση ἄδεια ἐξαγωγῆς
Open individual export authorization
Authorisation générale individuelle
Autorizzazione singola aperta all'esportazione
Individuele open vergunning
Autorização general individual.
 3. Vyplní se pouze kolonky 1,2,5,13 a 19. Do kolonky 13 se doplní soupis uvedených látek a příslušných zemí určení, pro které se povolení vyžaduje.
-